



THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

PARTS I AND II

LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

PARTIES I ET II

PART I PARTIE I

CERTIFICATES OF AMENDMENT / CERTIFICATS DE MODIFICATION

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Terrasol Environment Inc.**
Corporate Access Number: **34100**
Previous Name: **Solcorp Investments Inc.**
Previous Access Number: **25027**
Attorney for Service: Paul W. Lackowicz

C/O Lackowicz Shier & Hoffman
300-204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9

Date of Name Change: June 3, 2005
Date Registered in Yukon: August 26, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Intelispand Prepaid Solutions, ULC**
Corporate Access Number: **34085**
Previous Name: **Aeis Canada ULC**
Previous Access Number: **28370**
Attorney for Service: Paul W. Lackowicz

Lackowicz, Shier & Hoffman
300-204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9

Date of Name Change: May 17, 2010
Date Registered in Yukon: August 23, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **AE Lighting And Surfacing Products Ltd.**
Corporate Access Number: **34071**
Previous Name: **Ez Airstar Inc.**
Previous Access Number: **33863**
Attorney for Service: Grant Macdonald, QC

Macdonald & Company
200-204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Name Change: July 20, 2010
Date Registered in Yukon: August 12, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Sentry Market Neutral GP Ltd.**
Corporate Access Number: **34068**
Previous Name: **Sentry Select Market Neutral GP Ltd.**

Previous Access Number: **33108**
Attorney for Service: Lorne N. Austring
C/O Austring, Fendrick,
Fairman & Parkkari
3081 Third Ave
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Date of Name Change: July 28, 2010
Date Registered in Yukon: August 11, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **FSC GP I Corp.**
Corporate Access Number: **34075**
Previous Name: **Front Street Capital Management General Partner I Corp.**

Previous Access Number: **33106**
Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
C/O Macdonald & Company
200-204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Name Change: July 28, 2010
Date Registered in Yukon: August 12, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **FSC GP II Corp.**
Corporate Access Number: **34076**
Previous Name: **Front Street Capital Management General Partner II Corp.**

Previous Access Number: **32689**
Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
C/O Macdonald & Company
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Name Change: July 28, 2010
Date Registered in Yukon: August 12, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **FSC GP VI Corp.
34077**
Corporate Access Number:
Previous Name: **Front Street Capital
Management General Partner
VI Corp.
32666**
Previous Access Number:
Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
C/O Macdonald & Company
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse , YT Y1A 3T2
Date of Name Change: July 28, 2010
Date Registered in Yukon: August 12, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **FSC GP IV Corp.
34078**
Corporate Access Number:
Previous Name: **Front Street Capital
Management General Partner
IV Corp.
32112**
Previous Access Number:
Attorney for Service: Grant Macdonald
Financial Plaza
Suite 200 - 204 Lambert Street
Whitehorse , YT Y1A 3T2
Date of Name Change: July 28, 2010
Date Registered in Yukon: August 12, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Manulife Asset Management
Limited / Gestion D'Actif
Manuvie Limitee
34101**
Corporate Access Number:
Previous Name: **Elliott & Page Limited / Elliott
& Page Limitee
24312**
Previous Access Number:
Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
C/O Macdonald & Company
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse , YT Y1A 3T2
Date of Name Change: August 19, 2010
Date Registered in Yukon: August 27, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Ally Credit Canada Limited /
Ally Credit Canada Limitee
34093**
Corporate Access Number:
Previous Name: **General Motors Acceptance
Corporation Of Canada,
Limited
22978**
Previous Access Number:
Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
C/O Macdonald & Company
200-204 Lambert Street
Whitehorse , YT Y1A 3T2
Date of Name Change: August 23, 2010
Date Registered in Yukon: August 25, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following corporation:

Name of Corporation: **Cobalt Construction Inc.
34092**
Corporate Access Number:
Registered Office: C/O Macdonald & Company
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse , YT Y1A 3T2
Previous Name: **43873 Yukon Inc.**
Previous Access Number: **33737**
Date of Name Change: August 25, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following corporation:

Name of Corporation: **Midnight Sun Emporium Ltd.
34102**
Corporate Access Number:
Registered Office: Macdonald & Company
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse , YT Y1A 3T2
Previous Name: **Gemini Connections Ltd.
24458**
Previous Access Number:
Date of Name Change: August 27, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF DISSOLUTION / CERTIFICATS DE DISSOLUTION

A Certificate of Dissolution has been issued under the Societies Act for the following society:

Name of Society: **Fireweed Skating Club**
Corporate Access Number: **10367**
Registered Office: Takhini Arena
345 Range Road
Whitehorse, YT Y1A 6A8
Date of Dissolution: August 4, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Societies

A Certificate of Dissolution has been issued under the Societies Act for the following society:

Name of Society: **Whitehorse Skating Club**
Corporate Access Number: **501**
Registered Office: 4061 4th Avenue
Whitehorse, YT Y1A 1H1
Date of Dissolution: August 4, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Societies

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Culture Shock Apparel Inc.**
Corporate Access Number: **33380**
Registered Office: 2101a Second Avenue
Whitehorse, YT Y1A 1B8
Date of Dissolution: August 19, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Northern Hemisphere Inc.**
Corporate Access Number: **32844**
Registered Office: # 11 - 4161 4th Avenue
Whitehorse, YT Y1A 1J5
Date of Dissolution: August 19, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Powersaw Professionals Inc.**
Corporate Access Number: **33315**
Registered Office: 70 Teslin Road
Whitehorse, YT Y1A 3M6
Date of Dissolution: August 23, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF INCORPORATION / CERTIFICATS DE CONSTITUTION

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **44390 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **34062**
Registered Office: Lamarche Pearson
202-208 Main Street
Whitehorse, YT Y1A 2A9

Date of Certificate: August 3, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **44467 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **34089**
Registered Office: Lamarche Pearson
Suite 202-208 Main Street
Whitehorse, YT Y1A 2A9

Date of Certificate: August 24, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **44445 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **34073**
Registered Office: 48 Bell Crescent
Whitehorse, YT Y1A 4T2

Date of Certificate: August 12, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **44478 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **34090**
Registered Office: 121 Copper Road
Whitehorse, YT Y1A 2Z7

Date of Certificate: August 25, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **44412 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **34079**
Registered Office: 98 North Star Drive
Whitehorse, YT Y1A 0A1

Date of Certificate: August 18, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Shizuoka Seiki Canada Inc.**
Corporate Access Number: **34094**
Registered Office: Davis LLP
Suite 201, 4109-4th Ave
Whitehorse, YT Y1A 1H6

Date of Certificate: August 26, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Capital Public House Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **34080**
Registered Office: 103 Main Street
Whitehorse, YT Y1A 2A7

Date of Certificate: August 18, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **44456 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **34084**
Registered Office: Km 1459.5 Alaska Highway
Whitehorse, YT Y1A 7A4

Date of Certificate: August 23, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF REGISTRATION / CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations:

**7604602 Canada Inc.
7608179 Canada Inc.
Enerflex Ltd.**

Name of Amalgamated Corporation:

Enerflex Ltd.

Corporate Access Number:

34067

Jurisdiction:

Canada

Attorney for Service:

Grant Macdonald, QC
Macdonald & Company
200-204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation:

August 1, 2010

Date of Certificate:

August 6, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations:

**0862081 B.C. Ltd.
Rogers Cable
Communications Inc. /
Communications Rogers
Cable Inc.
Rogers Communications Inc.**

Name of Amalgamated Corporation:

Rogers Communications Inc.

Corporate Access Number:

34074

Jurisdiction:

British Columbia

Attorney for Service:

Grant Macdonald, QC
Macdonald & Company
200-204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation:

July 1, 2010

Date of Certificate:

August 12, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations:

**PBL Insurance Limited
Nexus Canada Inc.**

Name of Amalgamated Corporation:

PBL Insurance Limited

Corporate Access Number:

34095

Jurisdiction:

Ontario

Attorney for Service:

Grant Macdonald, QC
Macdonald & Company
200-204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 4A7

Date of Amalgamation:

June 4, 2010

Date of Certificate:

August 26, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations:

**Goodman & Company, Dealer
Services Inc.
Goodman & Company,
Investment Counsel Ltd. /
Goodman & Company,
Conseil Placements Ltee**

Name of Amalgamated Corporation:

**Goodman & Company,
Investment Counsel Ltd. /
Goodman & Company,
Conseil En Placements Ltee**

Corporate Access Number:

34096

Jurisdiction:

Ontario

Attorney for Service:

Lorne N. Austring
Austring, Fendrick, Fairman
& Parkkari
3081third Ave
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Date of Amalgamation:

July 1, 2010

Date of Certificate:

August 26, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation:

Beringia Gold Corporation

Corporate Access Number:

34061

Attorney for Service:

Lorne N. Austring
Austring, Fendrick, Fairman
& Parkkari
3081 3rd Avenue
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Alternate Attorney:

Gregory A. Fekete

Date of Certificate:

August 2, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Calix Canada, Inc.**
 Corporate Access Number: **34063**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 200-204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: August 3, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Subway Devco GP Inc.**
 Corporate Access Number: **34064**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 200-204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: August 4, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Cathro Resources Corp.**
 Corporate Access Number: **34065**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 200-204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: August 4, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Chihong Canada Mining Ltd.**
 Corporate Access Number: **34066**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 C/O Macdonald & Company
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: August 5, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Vantec Information Systems Ltd.**
 Corporate Access Number: **34069**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 200-204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: August 11, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **3247140 Nova Scotia Company**
 Corporate Access Number: **34070**
 Attorney for Service: Gregory A. Fekete
 Austring Fendrick Fairman
 & Parkkari
 3081 Third Ave
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: August 11, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Fido Solutions Inc.**
 Corporate Access Number: **34072**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 200-204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: August 12, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Canoe Financial Corp.**
 Corporate Access Number: **34081**
 Attorney for Service: Lorne N. Austring
 Austring, Fendrick, Fairman
 & Parkkari
 3081 Third Ave
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: August 18, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Holman Canada GP III Company**
 Corporate Access Number: **34082**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 200-204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: August 19, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Sceptre Investment Counsel Limited**
 Corporate Access Number: **34083**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 200-204 Lambert Street
 Whitehorse , YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: August 19, 2010
Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Qwest Energy 2010-II Flow-Through Management Corp.**
 Corporate Access Number: **34086**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 200-204 Lambert Street
 Whitehorse , YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: August 23, 2010
Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Halliburton Canada Corp.**
 Corporate Access Number: **34087**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 200-204 Lambert Street
 Whitehorse , YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: August 24, 2010
Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Wealthspark Inc.**
 Corporate Access Number: **34088**
 Attorney for Service: Lorne N. Austring
 Austring, Fendrick, Fairman
 & Parkkari
 3081 Third Ave
 Whitehorse , YT Y1A 4Z7

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: August 24, 2010
Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Westfair Drugs B.C. Ltd.**
 Corporate Access Number: **34091**
 Attorney for Service: Lorne N. Austring
 Austring, Fendrick, Fairman
 &
 Parkkari
 3081 Third Ave
 Whitehorse , YT Y1A 4Z7

Alternate Attorney: Gregory A .Fekete
 Date of Certificate: August 25, 2010
Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Eagle Whitehorse LLC**
 Corporate Access Number: **34097**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 200-204 Lambert Street
 Whitehorse , YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: August 26, 2010
Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Suncor Energy Products Inc. / Produits Suncor Energie Inc.**
 Corporate Access Number: **34098**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 200-204 Lambert Street
 Whitehorse , YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: August 27, 2010
Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **1277136 Alberta Ltd.**
 Corporate Access Number: **34099**
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 Macdonald & Company
 200-204 Lambert Street
 Whitehorse , YT Y1A 3Z7

Alternate Attorney:
 Date of Certificate: August 27, 2010
Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:
Extra Territorial Society registered as a corporation

Name of Corporation: **Joel Osteen Ministries, Canada**

Corporate Access Number: **34103**

Attorney for Service: Serge M. Lamarche
Lamarche Pearson
202-208 Main Street
Whitehorse , YT Y1A 2A9

Alternate Attorney:

Date of Certificate: August 27, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **MyDignity Inc.**

Corporate Access Number: **34104**

Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
Macdonald & Company
200-204 Lambert Street
Whitehorse , YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:

Date of Certificate: August 30, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

**CERTIFICATES OF REINSTATEMENT /
CERTIFICATS DE RÉTABLISSEMENT DE
L'ENREGISTREMENT**

A Certificate of Reinstatement has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation: Solcorp Investments Inc. name changed on June 3, 2005 to Terrasol Environment Inc.

Name of Corporation: **Solcorp Investments Inc.**

Corporate Access Number: **25027**

Attorney for Service: Paul W. Lackowicz
C/O Lackowicz Shier &
Hoffman
300-204 Black Street
Whitehorse , YT Y1A 2M9

Date of Certificate: August 26, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF REVIVAL / CERTIFICATS DE RECONSTITUTION

A Certificate of Revival has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **34930 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **29547**
Registered Office: Lackowicz, Shier & Hoffman
300 - 304 Black Street
Whitehorse , YT Y1A 2M9
Date of Certificate: August 3, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Revival has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **C & I Construction Ltd.**
Corporate Access Number: **20407**
Registered Office: Lackowicz, Shier & Hoffman
300-204 Black Street
Whitehorse , YT Y1A 2M9
Date of Certificate: August 6, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

A Certificate of Revival has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **16593 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **26331**
Registered Office: 28 Pelly Road
Whitehorse , YT Y1A 4M1
Date of Certificate: August 23, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

WITHDRAWALS/RADIATIONS

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Avs G.P. Inc.**
 Corporate Access Number: **31271**
 Date of Ceasing to Carry on Business: July 30, 2010
 Date Cessation Filed in Yukon: August 12, 2010
 Attorney for Service: Grant Macdonald, Q.C.
 C/O Macdonald & Company
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Canada

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Strikewell Energy Corp.**
 Corporate Access Number: **32044**
 Date of Ceasing to Carry on Business: July 12, 2010
 Date Cessation Filed in Yukon: August 12, 2010
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz
 C/O Lackowicz, Shier & Hoffman
 300 - 204 Black Street
 Whitehorse, YT Y1A 2M9

Jurisdiction of Incorporation: British Columbia

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Mica Consulting Partners (Toronto) Corp.**
 Corporate Access Number: **33261**
 Date of Ceasing to Carry on Business: August 12, 2010
 Date Cessation Filed in Yukon: August 23, 2010
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 C/O Macdonald & Company
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Ontario

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **MNRPA Holdings Ltd.**
 Corporate Access Number: **28963**
 Date of Ceasing to Carry on Business: August 12, 2010
 Date Cessation Filed in Yukon: August 24, 2010
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC
 C/O Macdonald & Company
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: British Columbia

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **D.Hall & Associates Ltd.**
 Corporate Access Number: **32867**
 Date of Ceasing to Carry on Business: September 9, 2008
 Date Cessation Filed in Yukon: August 25, 2010
 Attorney for Service: Jamie Osborne
 C/O 1207 Pine Street
 Whitehorse, YT Y1A 4E9

Jurisdiction of Incorporation: British Columbia

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Sentry Select Mining Corp. / Sentry Select Societe Miniere**
 Corporate Access Number: **32899**
 Date of Ceasing to Carry on Business: August 25, 2010
 Date Cessation Filed in Yukon: August 26, 2010
 Attorney for Service: Lorne N. Austring
 C/O Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari
 3081 Third Ave
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Jurisdiction of Incorporation: Ontario

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

CHANGE OF NAME NOTICES / AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Berton Wayne GOODVIN**
 Previous Name: **Burton Wayne GOODVIN**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 9 day of August, 2010

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Joshua Casey Arthur LEWIS**
 Previous Name: **Joshua Casey Arthur SMITH**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 9 day of August, 2010

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Kemper Charles Blake MURRAY**
 Previous Name: **Kemper Dallas Blake WHITE**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 9 day of August, 2010

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Kathleen Olga FEDORAK**
 Previous Name: **Olga FEDORAK**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 9 day of August, 2010

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Eryn Ann STOCKMAN (Married Name Thompson)**
 Previous Name: **Erin Ann STOCKMAN (Married Name Thompson)**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 11 day of August, 2010

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Esther Leona DICK**
 Previous Name: **Ester Leona DICK**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 12 day of August, 2010

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Teera MeeSue WALSH**
 Previous Name: **Teera Myth QUARTLY**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 12 day of August, 2010

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Kaye Mary FABIEN**
 Previous Name: **Katie Mary FABIEN (Married Name Courtemanche)**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 20 day of August, 2010

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Kendall Lawrence HARVEY**
 Previous Name: **Kendell Lawrence HARVEY**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 24 day of August, 2010

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Jesse Ryan BLOOR**
 Previous Name: **Jesse Ryan DEOBERT**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 30 day of August, 2010

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Sydney Mary Kathleen PEACOCK**
 Previous Name: **Sydney Mary Kathleen SCHOLZ**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 30 day of August, 2010

NOTICES / AVIS

CANCELLATION OF REGISTRATION - EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS

Notice is hereby given that pursuant to Section 283 of the Business Corporations Act of Yukon, the registration of the following extra-territorial corporation is cancelled:

<u>Corporation Name</u>	<u>Sequence #</u>	<u>Effective Date</u>
Co-Operators Investment Counselling Limited / Services De Conseil En Placement Coopérateurs Limitee	32154	August 3, 2010

Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations

APPOINTMENTS

REGISTRATION
O.I.C. 2010/144 19 August, 2010

APPRENTICE TRAINING ACT

Pursuant to section 5 of the Apprentice Training Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Lee Vincent is appointed as a member of the Apprentice Advisory Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 19 day of August, 2010.

REGISTRATION
O.I.C. 2010/145 19 August, 2010

CARE CONSENT ACT

Pursuant to paragraph 53(1)(a) of the Care Consent Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Dr. Ngozi Ikeji is appointed as a member of the Capability and Consent Board for a term ending April 28, 2013.

Dated at Whitehorse, Yukon this 19 day of August, 2010.

REGISTRATION
O.I.C. 2010/146 19 August, 2010

CARE CONSENT ACT

Pursuant to paragraph 53(1)(b) of the Care Consent Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Catherine (Kip) Veale is appointed as a member of the Capability and Consent Board for a term ending April 28, 2013.

Dated at Whitehorse, Yukon this 19 day of August, 2010.

NOMINATIONS

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2010/144 19 août 2010

LOISUR L'APPRENTISSAGE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 5 de la Loi sur l'apprentissage, décrète :

1. Lee Vincent est nommée membre du Conseil consultatif de l'apprentissage pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 août 2010.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2010/145 19 août 2010

LOISUR LE CONSENTEMENT AUX SOINS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 53(1)a de la Loi sur le consentement aux soins, décrète :

1. Le docteur Ngozi Ikeji est nommée membre du Conseil d'examen de la capacité du consentement pour un mandat se terminant le 28 avril 2013.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 août 2010.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2010/146 19 août 2010

LOISUR LE CONSENTEMENT AUX SOINS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 53(1)b de la Loi sur le consentement aux soins, décrète :

1. Catherine (Kip) Veale est nommée membre du Conseil d'examen de la capacité du consentement pour un mandat se terminant le 28 avril 2013.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 août 2010.

REGISTRATION
O.I.C. 2010/147 19 August, 2010

CARE CONSENT ACT

Pursuant to paragraph 53(1)(c) of the Care Consent Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Heather Frederick is appointed as an alternate member of the Capability and Consent Board effective August 21, 2010 for a term ending April 28, 2013.

Dated at Whitehorse, Yukon this 19 day of August, 2010.

REGISTRATION
O.I.C. 2010/148 19 August, 2010

CARE CONSENT ACT

Pursuant to paragraph 53(1)(c) and subsection 54(1) of the Care Consent Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Lee Kirkpatrick is appointed as a regular member and vice-chair of the Capability and Consent Board for a term ending April 28, 2013.

Dated at Whitehorse, Yukon this 19 day of August, 2010.

REGISTRATION
O.I.C. 2010/149 19 August, 2010

CRIMINAL CODE (CANADA)

Pursuant to sections 672.38 and 672.39 of the Criminal Code (Canada), the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Bill Stewart is appointed as a member of the Yukon Review Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 19 day of August, 2010.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2010/147 19 août 2010

LOI SUR LE CONSENTEMENT AUX SOINS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 53(1)c) de la Loi sur le consentement aux soins, décrète :

1. Heather Frederick est nommée à titre de membre remplaçante du Conseil d'examen de la capacité du consentement, à compter du 21 août 2010, pour un mandat se terminant le 28 avril 2013.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 août 2010.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2010/148 19 août 2010

LOI SUR LE CONSENTEMENT AUX SOINS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 53(1)c) et au paragraphe 54(1) de la Loi sur le consentement aux soins, décrète :

1. Lee Kirkpatrick est nommée membre régulier et vice-présidente du Conseil d'examen de la capacité du consentement pour un mandat se terminant le 28 avril 2013.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 août 2010.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2010/149 19 août 2010

CODE CRIMINEL (CANADA)

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 672.38 et 672.39 du Code Criminel (Canada), décrète :

1. Bill Stewart est nommé à titre de membre de la Commission d'examen du Yukon pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 août 2010.

REGISTRATION
O.I.C. 2010/150 19 August, 2010

EDUCATION ACT

Pursuant to section 196 of the Education Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Sharon Peter is appointed as a member of the Teacher Certification Board for a two year term.
2. The appointment of Doris Allen as a member of the Teacher Certification Board made by Order-in-Council 2009/51 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 19 day of August, 2010.

REGISTRATION
O.I.C. 2010/151 19 August, 2010

ELECTRICAL PROTECTION ACT

Pursuant to section 16 of the Electrical Protection Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Ross Dorward is appointed as a member and designated as the chair of the Electrical Safety Standards Board for a three-year term with effect from the 9th day of October, 2010.

Dated at Whitehorse, Yukon this 19 day of August, 2010.

REGISTRATION
O.I.C. 2010/152 19 August, 2010

HOSPITAL ACT

Pursuant to paragraph 5(1)(g) of the Hospital Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. David Borud is appointed as a member of the Yukon Hospital Corporation board of trustees effective September 6, 2010 for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 19 day of August, 2010.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2010/150 19 août 2010

LOISUR L'EDUCATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 196 de la Loi sur L'éducation, décrète :

1. Sharon Peter est nommée membre de la Commission des brevets d'enseignement pour un mandat de deux ans.
2. La nomination de Doris Allen à titre de membre de la Commission des brevets d'enseignement, effectuée par le Décret 2009/51, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 août 2010.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2010/151 19 août 2010

LOISUR LA PROTECTION CONTRE LES DANGERS DE L'ÉLECTRICITÉ

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 16 de la Loi sur la protection contre les dangers de l'électricité, décrète :

1. Ross Dorward est nommé membre et président de la Commission des normes de sécurité en matière d'électricité pour un mandat de trois ans à compter du 9 octobre 2010.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 août 2010.

No D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2010/152 19 août 2010

LOISUR LES HÔPITAUX

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)g) de la Loi sur les hôpitaux, décrète :

1. David Borud est nommé membre du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon, à compter du 6 septembre 2010, pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 août 2010.

REGISTRATION

O.I.C. 2010/153 19 August, 2010

PUBLIC SERVICE ACT

Pursuant to subsection 5(1) of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Patricia N. Daws as the public service commissioner made by Order in Council 2008/56 is revoked effective September 1, 2010.
2. Catharine Read is appointed as the public service commissioner effective September 1, 2010 for a seven year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 19 day of August, 2010.

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2010/153 19 août 2010

LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 5(1) de la Loi sur la fonction publique, décrète :

1. La nomination de Patricia N. Daws à titre de commissaire à la fonction publique, effectuée par le décret 2008/56, est révoquée à compter du 1er septembre 2010.
2. Catharine Read est nommée commissaire à la fonction publique à compter du 1er septembre 2010, pour un mandat de sept ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 août 2010.

MINISTERIAL ORDERS

REGISTRATION

M.O. 2010/19 2 August, 2010

SOCIAL ASSISTANCE ACT

Pursuant to section 2 of the Social Assistance Act, the Minister of Health and Social Services orders as follows

1. Michele McDonnell is appointed as the director.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory this 2 day of August, 2010.

This notice was published in the Whitehorse Star on August 27, 2010.

ARRÊTÉ MINISTÉRIELS

No D'ENREGISTREMENT

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2010/19 2 août 2010

LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE

Le ministre de la Santé et des Affaires sociales, conformément à l'article 2 de la Loi sur l'assistance sociale, arrête :

1. Michele McDonnell est nommée directrice.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 2 août 2010.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 27 août 2010.

PART II

REGULATIONS

REGISTRATION

O.I.C. 2010/154 19 August, 2010

TERRITORIAL COURT ACT

Pursuant to sections 17, 28 and 58 of the Territorial Court Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Order to Amend the Salaried Presiding Justice of the Peace Remuneration Implementation Order (O.I.C. 2008/170) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 19 day of August, 2010.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION

O.I.C. 2010/155 19 August, 2010

ELECTIONS ACT

Pursuant to sections 16.1 and 422 of the Elections Act, and on the recommendation of the chief electoral officer, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Election Forms and Ballot Papers Regulation is made.
2. Order-in-Council 2000/76 is repealed.

Dated at Whitehorse, Yukon this 19 day of August, 2010.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

PARTIE II

RÈGLEMENTS

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2010/154 19 août 2010

LOISUR LA COUR TERRITORIALE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 17, 28 et 58 de la Loi sur la Cour territoriale, décrète :

1. Est établi le Décret modifiant le Décret concernant la mise en uvre des recommandations sur la rémunération du juge de paix salarié exerçant les fonctions de président (Décret 2008/170) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 août 2010.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2010/155 19 août 2010

LOISUR LES ÉLECTIONS

Le commissaire en conseil exécutif, sur la recommandation du directeur général des élections, et conformément aux articles 16.1 et 422 de la Loi sur les élections, décrète :

1. Est établi le Règlement sur les formulaires électoraux et les bulletins de vote paraissant en annexe.
2. Le Décret 2000/76 est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 août 2010.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

MINISTERIAL ORDERS

REGISTRATION

M.O. 2010/18 2 August, 2010

OIL AND GAS ACT

Pursuant to paragraph 17(1)(b) of the Oil and Gas Act, the Minister of Energy, Mines and Resources orders as follows

1. Ministerial Order 2008/16 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of August, 2010.

This notice was published in the Whitehorse Star on August 27, 2010.

ARRÊTÉ MINISTÉRIELS

No D'ENREGISTREMENT

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2010/18 2 août 2010

LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ

Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, conformément au paragraphe 17(1) de la Loi sur le pétrole et le gaz, décrète :

1. L'Arrêté ministériel 2008/16 est révoqué.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 2 août 2010.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 27 août 2010.

FOREST SUPERVISOR ORDERS ORDONNANCE DU DIRECTEUR DES FORÊTS

REGISTRATION

F.S.O. 2010/04 12 August, 2010

FOREST PROTECTION ACT

Pursuant to section 14 of the Forest Protection Act and section 8 of the Forest Protection Regulation (2003), the Forest Supervisor orders as follows:

1. The following area is declared a closed area
All that part of the Yukon lying south of the line described as follows
commencing at the point on the international boundary between Alaska and Yukon that intersects with the 62°15'00" parallel of north latitude;
then easterly along that parallel of north latitude to the point of intersection with the Yukon/Northwest Territories boundary;
and including, for greater certainty, the communities of Carmacks, Faro, Ross River, Burwash Landing, Haines Junction, Whitehorse, Teslin, Carcross, Tagish and Watson Lake and all points in between.
2. The following activities are prohibited in the area referred to in section 1
 - (a) all open fires, including campfires;
 - (b) the use of fireworks; and
 - (c) burning in any landfill or dumpsite.
3. The following activities are permitted in the area referred to in section 1
 - (a) the use of closed cooking utensils, such as barbecues with lids and small cook stoves.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of August, 2010.

This notice was published in the Whitehorse Star on August 27, 2010.

REGISTRATION

F.S.O. 2010/05 18 August, 2010

FOREST PROTECTION ACT

Pursuant to section 14 of the Forest Protection Act and section 8 of the Forest Protection Regulation (2003), the Forest Supervisor orders as follows:

No D'ENREGISTREMENT

O.D.F. 2010/04 12 août 2010

LOI SUR LA PROTECTION DES FORÊTS

Conformément à l'article 14 de la Loi sur la protection des forêts et à l'article 8 du Règlement de 2003 sur la protection des forêts, le directeur des forêts ordonne ce qui suit :

1. La région suivante est déclarée secteur interdit :
Toute la partie du Yukon située au sud de la ligne décrite comme suit :
commençant au point d'intersection sur la frontière internationale entre l'Alaska et le Yukon avec le parallèle 62°15'00" de latitude nord;
de là, vers l'est, le long de ce parallèle de latitude nord au point d'intersection avec la frontière du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.
Il est entendu que cette partie du Yukon comprend les communautés suivantes : Carmacks, Faro, Ross River, Burwash Landing, Haines Junction, Whitehorse, Teslin, Carcross, Tagish et Watson Lake, ainsi que tous les endroits entre ces communautés.
2. Les activités suivantes sont interdites dans la région décrite à l'article 1 :
 - (a) un feu non couvert, comprenant, entre autres, un feu de camp;
 - (b) les pièces pyrotechniques;
 - (c) brûler toute chose dans les enfouissements sanitaires ou les dépotoirs.
3. Les activités suivantes sont permises dans la région décrite à l'article 1 :
 - (a) l'utilisation de tout appareil de cuisson couvert, tels que les barbecues qui possèdent un couvercle ainsi que les réchauds.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 août 2010.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 27 août 2010.

No D'ENREGISTREMENT

O.D.F. 2010/05 18 août 2010

LOI SUR LA PROTECTION DES FORÊTS

Conformément à l'article 14 de la Loi sur la protection des forêts et à l'article 8 du Règlement de 2003 sur la protection des forêts, le directeur des forêts ordonne ce qui suit :

1. Forest Supervisor Order 2010/04 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 18 day of August, 2010.

1. L'Ordonnance du directeur des forêts 2010/04 est abrogée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 18 août 2010.

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,
excluding index \$65.00
Single issues, Parts I and II \$6.00
Consolidating annual index
to the 31st day of July \$12.00

(Add 5% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

La Gazette du Yukon est publiée le 15^{ème} jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,000\$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants:

L'abonnement annuel aux Parties I et II,
excluant l'index 65,00\$
Un fascicule, Parties I et II 6,00\$
Index annuel compilé
au 31 juillet 12,00\$

(Veuillez ajouter 5% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

